

# *QuickDASH*

El *QuickDASH* se puntúa en dos componentes: discapacidad/síntomas (11 preguntas, puntuadas del 1 al 5) y los módulos opcionales de trabajo o deportes/música (4 preguntas, puntuadas del 1 al 5).

Puntuación de discapacidad/síntomas

Al menos 10 de las 11 preguntas deben ser contestadas para poder calcular la puntuación final. Los valores asignados a cada una de las respuestas son sumados y un promedio de 1 a 5 es obtenido al dividir por el número de respuestas. Este valor es entonces transformado a una puntuación de 0 a 100, restando 1 y multiplicando por 25. Esta transformación se realiza para hacer más fácil la comparación con otros instrumentos de medición que dan sus resultados en escalas de

0 – 100. A mayor puntuación mayor discapacidad.

Discapacidad/Síntomas *QuickDASH*=  $[(\text{suma de } n \text{ respuestas})/n] - 1) \times 25$ ,  
donde  $n$  es igual al número de respuestas completadas.

Módulos opcionales (deportes/música o trabajo)

Existen dos módulos opcionales, cada uno está constituido por cuatro preguntas. Los módulos opcionales están dirigidos a atletas, artistas /músicos u otros grupos de trabajadores cuyo trabajo requiere altos niveles de desempeño físico. Estos individuos pueden presentar dificultades específicas que pueden escapar o no ser detectadas por el *QuickDASH* de 11 preguntas.

El mismo procedimiento descrito anteriormente se usa para calcular la puntuación del módulo opcional con cuatro preguntas. Todas las preguntas deben ser contestadas para calcular dicha puntuación. Se suman los valores asignados a cada respuesta y se divide por cuatro. Para transformar dicha puntuación a una escala 0-100, se le resta 1 y se multiplica por 25.

Preguntas sin contestar

Si más del 10% de las preguntas (más de 1 pregunta) son dejadas en blanco por la persona que contesta al cuestionario, no se podrá calcular la puntuación de discapacidad/síntomas del *QuickDASH*. Por la misma regla (no más del 10% de preguntas en blanco), no es aceptable dejar sin contestar alguna pregunta en los módulos opcionales (trabajo o deportes/música) debido a que cada sección está constituida por cuatro preguntas.

© Institute for Work & Health 2006. All rights reserved.

Spanish (Spain) translation courtesy of Dr. R.S. Rosales, MD, PhD, Institute for  
Research in Hand Surgery, GECOT, Unidad de Cirugía de La Mano y  
Microcirugía Tenerife Spain